



1. Date			
Y	A	M	D/J

Application for Authorization for Supplementary Imports - Request for Domestic Sourcing

Demande d'autorisations d'importations supplémentaires - Demande d'approvisionnements locaux

To: Chicken Farmers of Canada (Fax: 613-241-5999) or Canadian Turkey Marketing Agency (Fax: 905-564-9356) and to the Export and Imports Bureau (Fax: 613-996-0612)

À : Les producteurs de poulet du Canada (Télec. : 613-241-5999) ou L'Office canadien de commercialisation du dindon (Télec. : 905-564-9356) et à La Direction générale des contrôles à l'exportation et à l'importation (Télec. : 613-996-0612)

A. Information about Applicant

A. Information sur le requérant

2. Name of Company in Full / Nom complet de la société		3. Current EICB Number (if known) / Numéro DGCEI actuel (si connu)	
4. Contact Name / Contact			
5. Telephone No. / N° de téléphone ()		6. Facsimile No. / N° de télécopieur ()	

B. Request (One product per request)

B. Demande (Un produit par demande)

7. Product Name / Nom du produit	
8. Product Code / Code du produit	9. Delivery Dates / Dates de livraison

C. Product Requirements

C. Besoins

10.	Total Weekly Requirements (in kilograms of product requested)	_____	L'ensemble des besoins hebdomadaires (pour produit demandé en kilogrammes)
	Less		Moins
	Total Purchased by Applicant (in kilograms of product requested)	_____	le total acheté par le requérant (pour produit demandé en kilogrammes)
	Equals		Équivaut à
	Amount Requested	_____	Quantité demandée

D. Details of Canadian Firms Contacted by Applicant for Supplies

D. Détails sur les sociétés canadiennes que le requérant a contactées pour se faire approvisionner

11. Date Y/A M D/J	12. Supplier / Fournisseur	
13. Contact Name / Contact		14. Product Offered / Produit offert
15. Telephone / Téléphone ()	16. Quantity / Quantité kilograms / kilogrammes	17. Price / Prix \$
<input type="checkbox"/> Bought / Acheté or / ou <input type="checkbox"/> Refused (if refused, please indicate reason) / Refusé (si refusé, veuillez indiquer pourquoi)		

18. Date Y/A M D/J	19. Supplier / Fournisseur	
20. Contact Name / Contact		21. Product Offered / Produit offert
22. Telephone / Téléphone ()	23. Quantity / Quantité kilograms / kilogrammes	24. Price / Prix \$
<input type="checkbox"/> Bought / Acheté or / ou <input type="checkbox"/> Refused (if refused, please indicate reason) / Refusé (si refusé, veuillez indiquer pourquoi)		

**D. Details of Canadian Firms Contacted by Applicant
for Supplies (continued)**

**D. Détails sur les sociétés canadiennes que le requérant à contactées
pour se faire approvisionner (suite)**

25. Date Y / A M D / J 	26. Supplier / Fournisseur		
27. Contact Name / Contact		28. Product Offered / Produit offert	
29. Telephone / Téléphone ()		30. Quantity / Quantité kilograms kilogrammes	31. Price / Prix \$
<input type="checkbox"/> Bought Acheté or / ou <input type="checkbox"/> Refused (if refused, please indicate reason) Refusé (si refusé, veuillez indiquer pourquoi)			
<hr/>			
32. Date Y / A M D / J 	33. Supplier / Fournisseur		
34. Contact Name / Contact		35. Product Offered / Produit offert	
36. Telephone / Téléphone ()		37. Quantity / Quantité kilograms kilogrammes	38. Price / Prix \$
<input type="checkbox"/> Bought Acheté or / ou <input type="checkbox"/> Refused (if refused, please indicate reason) Refusé (si refusé, veuillez indiquer pourquoi)			
<hr/>			
39. Date Y / A M D / J 	40. Supplier / Fournisseur		
41. Contact Name / Contact		42. Product Offered / Produit offert	
43. Telephone / Téléphone ()		44. Quantity / Quantité kilograms kilogrammes	45. Price / Prix \$
<input type="checkbox"/> Bought Acheté or / ou <input type="checkbox"/> Refused (if refused, please indicate reason) Refusé (si refusé, veuillez indiquer pourquoi)			
<hr/>			
46. Date Y / A M D / J 	47. Supplier / Fournisseur		
48. Contact Name / Contact		49. Product Offered / Produit offert	
50. Telephone / Téléphone ()		51. Quantity / Quantité kilograms kilogrammes	52. Price / Prix \$
<input type="checkbox"/> Bought Acheté or / ou <input type="checkbox"/> Refused (if refused, please indicate reason) Refusé (si refusé, veuillez indiquer pourquoi)			
<hr/>			
53. Date Y / A M D / J 	54. Supplier / Fournisseur		
55. Contact Name / Contact		56. Product Offered / Produit offert	
57. Telephone / Téléphone ()		58. Quantity / Quantité kilograms kilogrammes	59. Price / Prix \$
<input type="checkbox"/> Bought Acheté or / ou <input type="checkbox"/> Refused (if refused, please indicate reason) Refusé (si refusé, veuillez indiquer pourquoi)			
<hr/>			

Declaration

I agree to indicate to the Agency whether or not I have purchased any product offered on the sourcing list. I declare that the above information and any supplementary information supplied by me is correct. I am aware that this information will be used to assess my request for an import permit. I am aware that section 17 of the *Export and Import Permits Act* forbids anyone from willfully submitting false or misleading information or knowingly making any misrepresentation in any application in order to procure an import permit.

60. Name (printed or typed)
Nom (en lettres moulées ou dactylographié)

61. Signature / Signé

Déclaration

Je consens à indiquer à l'Office si j'ai acheté ou non des produits sur la liste d'approvisionnement. Je déclare que l'information susmentionnée et tout renseignement supplémentaire fourni par moi sont corrects. Je sais que cette information sera utilisée pour évaluer ma demande de licence d'importation. Je sais que l'article 17 de la *Loi sur les licences d'exportation et d'importation* interdit à quiconque de fournir volontairement des renseignements faux ou trompeurs ou de faire en connaissance de cause une déclaration erronée dans une demande pour obtenir la délivrance d'une licence.

Y / A	M	D / J

62. Date

FOR FURTHER INFORMATION, PLEASE CONTACT:

Export and Import Controls Bureau
Trade Controls Policy Division (EPM)
125 Sussex Drive
Tower C, 4th Floor
Ottawa ON K1A 0G2
Telephone: (613) 995-8108

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, PRIÈRE DE COMMUNIQUER AVEC :

Direction générale des contrôles à l'exportation et à l'importation
Direction de la politique sur la réglementation commerciale (EPM)
125, promenade Sussex
Tour C, 4^e étage
Ottawa ON K1A 0G2
Téléphone : (613) 995-8108